

特稿 港九未來的地底車

十年後香港人口將會增加到五百多萬，同時發展中小新區，都市範圍擴大，解決交通擠迫只有靠「地底車」。

香港現有人口四百萬，在市區內居住者約有三百二十萬人。十年後，香港人口會增加到約五百二十萬，而同時發展不少新區，市區範圍擴大，因市區內的人口約佔四百三十萬，現在市民來往公共巴士及電車約佔百分之六十七，其餘則利用私家車，的士，貨車等。以現時的道路情況，如再過十年，恐怕係公共巴士已佔用了若干條主要幹道，其他車輛可能無路行走。香港政府為解決交通擠迫問題，因此聘請數位專家研究這問題，費了不少時，金錢和人力。據說他們已提出，好幾個解決的辦法，但最好的方法仍係建築地底鐵路網，據該提議係四十英里地底路，以解決地面上的交通擠迫。

該計劃預算分四條線：(一)觀塘線，由西環街市起至觀塘，在油塘灣附近止，全長約十點五英里。(二)荃灣線，由荃灣海軍船塢起至荃灣，全長約九點七五英里。(三)港島線，由堅尼地城起至柴灣止，全長約九點六英里。(四)沙田線，由沙田咀起至沙田止，全長約九點零七英里。計劃中又建十個車站，平均由半英里至四分之三英里便設站一個，平均行車時間約二十分鐘。

現時香港巴士及電車，每小時行車線最高額每小時可運送七千一百人，但地底車則有顯著的不同，據「地底車」行車每小時可載客四萬人，乃極平常之事。香港最適用電動鐵軌車行走，在鐵軌上，並可將八架車連成一列行走，但月台要有六百尺長方可容納這一列車。關於所用車卡，高十一尺六寸，長七十三尺六寸，有自動開門裝置，另有救生門一處。至於行車地底則每條車軌用的，要預算十四尺闊，而雙軌則要二十八尺，最少高度要十三尺六寸。車站係由地面至地下兩層，用若干部自動電梯及樓梯，以疏散上落乘客，梯的闊度，由六尺至十二尺不等，以實際需要而定。全部車站要有六百尺長，又月台要足十二尺闊，頂上有十尺空間，以便懸掛指示牌，利便乘客容易看見，每站停車時間，本來以越短越好，但仍提議由四十至四十五秒鐘。

中西餐館生意出賣

生意向來暢旺，因各股東志願別業，迫要出賣，洽商處：Citi Car, Den Gale 4728
Marine Dr., Powell River, B.C.
Ph. 485-6865 與黃先生洽商。

投資與發財良機

莫等閒，白了少年頭，空悲切，眼見他人發達，倍心切。

茲有雲華華商，經營汽車旅店，佔市地約壹畝半，為不可多得之投資發展良機，因業主欲趁年青退休，如閣下有七萬元資本，或適當物業作交換者，請勿失良機，即電話八七六，三八四五洽商。外埠函詢可寄 5573 Spruce St. North Burnaby B.C.

餐館生意連實業出賣

咖啡及有酒牌餐館，座位七十個，位於第九十七號公路入湖邊附近(三合土製造廠附近)，因健康問題迫要出賣。致函與 Mrs. Frances Vandale 70 Mile House, B.C. Ph. 456-7752 洽商。

中西餐館連實業出賣

樓上十貳房，各樣裝修新穎，有自製雪糕機，生意好，因缺乏人力。
P.O. Box 148, Climeck Sask.

國家無線電公司

NATIONAL TV & HI FI
2125 Commercial Dr. 253-6636

代理 ZENITH

政府 文憑 技師 修理 快捷 妥當

漢記麵家

HON'S WUN - TUN HOUSE LTD.
麵街五三四號 電話 682-9620

營業時間：上午十一時至晚上十一時 (逢星期一休息)

鮮蝦雲吞麵 柱侯牛腩粉 郊外油菜 空氣調節

吉舖合經營中西餐館

勿失良機，近埠外新舖位，最好做唐西餐館，中橫十幾里全無唐餐室，為市生。電話四三七，三八一四

加拿大首揆人壽保險公司

CANADIAN PREMIER LIFE INSURANCE CO.
華人代理 QUON ENG
2695 GRANVILLE ST.
736-6637 Res: 324-2039

雅慈油漆裝修

服務盡責。電話：八七六，貳六貳八

積梁建築裝修

老招牌 二五三，二五三二
Long's Construction

東生園

北方小吃 家鄉味 鍋貼大王 蒸餃好 免費停車

JACK WONG

3511-41 Ave. VERNON, B.C.

文華花店

Mandarin Florist
202-611 Main St. (Main & Keefer) Vancouver 4, B.C.
Tel: 687-9605

本店常備 四季鮮花 盆栽樹木 新設計球 結婚花球 花籃花牌 花圈花牌 無任歡迎

華隆有限公司

WAH LOONG LTD.
278 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.
Tel. 684-4428

我們為減輕你們工作時間和減低成本起見：
新從香港大批運到
長期供應 (歡迎遠近採購)
最新運到
冰霜魚翅 鹽藏鹹魚 海味雜貨 瓷器碗碟 各種罐頭 合時水貨 雞鴨即席麵，斷市多時，今又運到

華安公司

VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.
550 Main St. Vancouver 4, B.C.
電話：681-8531

慶祝中華人民共和國成立二十週年紀念盛大酬賓，凡購買國產「人參果汁」四支，奉送一支持！
日期：九月三十日至十月八日
歡迎僑界光臨參觀選購

威發實業有限公司

Morton-Ho Associates Realty Ltd.
何仲生 Johnson C. S. Ho
新地址：5715 Joyce Rd. (41st & Joyce at Kingsway) 185 E. Pender St. Van. 4, B.C.
電話：Office 437-1107, 688-8848 Residence 325-3965

郭光沐 Res. 876-0448

- 投資良機，西區近登打士街入息屋兩間，六十六尺闊，每月收租共七百多，買一間或二間均可。問郭光沐。
- 西區十四街柏文，每年收租近壹萬八千，取價十八萬。問郭光沐。
- 東區近乃磨及士打街入息屋一間半，三萬零五百。問郭光沐。
- 東區近咖啡街，翻新四睡房兩套廁所大房一間，平賣價八萬八千五，低價。問郭光沐。
- 投資良機，西區近登打士街舊屋一間，每月可收租五百元，柏文地段二萬五千可以成交。問郭光沐。
- 北盤近比華利生意實業，前舖後居，適合家庭經營，平賣二萬九千五，低價。問何仲生。
- 西區十二街中區入息屋一幢，每年入息高達一萬元，地點適中，常年件滿，開價六萬七千五，低價。問何仲生。
- 東區第十街近登打士街入息屋一間，開價三萬九千，每月收租超過五百元，低價。問何仲生。

▲本公司專門建築新屋分佈東區各處。
▲香港南洋客有現款買屋及生意，歡迎僑胞交屋本公司出賣，服務保證週到。

邵氏大戲院

SHAW THEATRE
TEL: 684-4732 號四五二街東定士喜

今天隆重放映
邵氏出品科學間諜
打鬥香艷彩色巨片
同場獻映 雙劍恩仇

信託銀業

YORKSHIRE TRUST
130 PENDER STREET EAST VANCOUVER 4 B.C.
PHONE 685 3935

即日發售 至十一月十五日止
壹九七二年
加拿大政府公債
十二年期平均年息七厘三
特別五厘
戶口存款有政府保障每人式萬元
萬無一失
服務時間：由星期一至星期五 上午九時至下午五時半
經理：黃宗振

鮮美沙河粉

貴兼不飽，則吾豈敢。
鳳城美點，給我其誰。
機製爽滑麵 敢誇全加獨特
味美 怡神保胃
C ROYAL CAFE
119 East Pender St. Vancouver 4 B.C.
Phone: 681-3959

黃俠公證旅行社

QUON H. WONG AGENCIES
130 PENDER STREET EAST VANCOUVER 4, B.C.
Office: 684-0938 Res. 733-3202

避寒遊覽身心康樂
遠遊香港及東南亞探訪親友
近遊檳島墨國三凡市及南美
移民特價機票歡迎分期付款
代定各埠酒店及遊覽
辦公：平日照常星期六下午一時半至五時

CANADA TRUST

湯天豪 HOWE TONG
416 MAIN ST., Vancouver, B.C.
TEL. 682-6701, 261-9351 住宅 325-0527

買賣房屋 工商樓宇 公寓大廈 投資地皮 各種生意 實業貸款 收租管理

▲好商業地皮 25 X 125 最少可建十二間舖位如樓上公寓住宅，近兩大公路十路口，屬旺盛商業區，開價十四萬九千元。
▲Downtown 街角新舊磚商業樓，大個大公司租客，有批約，每年收租約二萬二千元，開價卅三萬五千元，須一半現款，餘額充給業主。
▲Kingsway 兩層商業樓一間，近Shoppers Square百貨公司，好租客，有批約，投資有一分錢。
▲華屋式間，有三睡房，位西區 50 街夾十六街，近學校，車站，開價四萬五千元。
▲四十一呎柏文，一年新，有地下停車場，升設機位於 Brunette 高尚住宅區，近喜市街商場，交通學校，常年租滿，年收七萬多元看誰先先得。
▲賺錢餐館因業主退休廉讓，約一百座位，一切傢俬設備如新，特溫華埠市區，好位置。

▲尚有大批新盤不能盡錄，欲知詳情，請電話詢問

倚天屠龍記

金庸著

第四十八回 圓圓教

怎會自己拾起筆來，却要門人弟子相助？這以衆欺寡的名聲傳了出去，豈被江湖上好漢恥笑，是以令人提心吊膽，却誰也不敢上前，只盼師父快快一步，一劍便在他心刺個透明窟窿。

片刻之間，那人和滅絕師太已繞了三個圈，眼見滅絕師太只須多跨一步，劍尖便能傷敵，可是差來差去，便只差得這一步，那人雖然起步在先，滅絕師太是百來斤的體重，這番輕功較量就打成平手，無論如何也是滅絕師太輸了一籌，張無忌一扯蛛兒道：「這場熱鬧不可不看，」張師太臉色鐵青，一語不發，蘇夢清笑道：

梁榮

LRONG KEE
830 ALEXANDER ST.
VANCOUVER 4, B.C.
電話：254-1203

承接土木大小工程

黃漢經

Wong Horne Agencies
General Insurance Agents
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B.C.

代理：老幼人壽壽險、各種火燭保險、買賣營業經紀、會計文房事務、填報入息稅紙、中西契約文件

新到大幫 冰霜明蝦

司公限有興泰
TAI HING COMPANY LTD
165 E. Pender St. Vancouver 6
電話 MU 4-1028

益豐茶室

YICK FUNG TEA ROOM
137 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.
Phone: 682-1514

逢星期四 停市一天

馬君

馬君君 具政府牌照
快修車 收費特廉
電話：六八七、五五五

園桃

HO INN CHOP SUEY
79 PENDER ST. F
VANCOUVER 4, B.C.

廣珍

Kwong Chin Ho Co. MU 1-5916
19 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

緬大藥房

MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
電話：684-8634

太平特平

男羊毛 內衫褲
電話：683-4929

藝工

BEN QUAN
承接大小土木工程，新建房屋，土庫裝修，商業門面。
電話：298-7337

明達

承接木工油漆
電話：六八八、五一八

中醫余健漢

廣東中醫學院畢業
考試院衛生部註冊
在香港五邑工商會執業醫師
由香港抵溫高華埠定居
余健漢 醫師
電話：六八八、五一八

昌記

承接泥水木工傢俬
電話：六八七、四〇九四

新美味

新邊麵麵
電話：六八七、四〇九四

榮榮味製造廠

精製臘味
批發零售
WING WING CO., LTD.
50-460 Hastings St. E.
Vancouver 4, B.C.
電話：254-7241

建興建築公司

承接裝修
電話：RE 8-3422

周愛權

驗眼配鏡
A. Gerard Hirschberg
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
電話：681-8829

Harry James Agencies Ltd.

INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. MU 4-1879

大拿加寶路銀行

THE ROYAL BANK OF CANADA
Main & Hastings Vancouver, B.C.
Douglas & Pandora Victoria, B.C.

永隆銀行

WING LUNG BANK LTD.
經營一切銀行業務
竭誠服務僑胞
港九均設有分行
歡迎函詢委辦
香港皇后大道中一一二號
112 QUEEN'S ROAD, C., HONGKONG

德深公司

1-2-3 BEAN SPROUTS
DICKSAM LIMITED
324 Alexander Street
Vancouver 4, B.C.
電話：681-8614

周愛權

驗眼配鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St., Vancouver 4, B.C.
電話：685-5938

英國華辦事處

食品雜貨店出賣
商業街角地位，兼稠密住宅區，設備齊全，每日生意式百元，月租壹百八十元，營業時間由上午九時至下午九時，最適夫妻同做，取價一萬六千元另點貨。

華務部司理：馬錦華

本行特設華務部，專為僑胞辦理一切關於銀業事務
凡一切重要文件如股票、公債、房契、人壽保險、遺囑等及貴重物件，本行備有保險箱保存，每年僅收租金七元五毛。

